



Совет Безопасности

Distr.: General
10 January 2007
Russian
Original: English

Комитет Совета Безопасности, учрежденный резолюцией 1718 (2006) по Корейской Народно-Демократической Республике

Вербальная нота Постоянного представительства Австрии при Организации Объединенных Наций от 28 декабря 2006 года на имя Председателя Комитета

Постоянное представительство Австрии при Организации Объединенных Наций свидетельствует свое почтение Председателю Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1718 (2006), и, ссылаясь на его письмо от 1 ноября 2006 года, имеет честь препроводить свой доклад в соответствии с пунктом 11 резолюции 1718 (2006) о шагах, предпринятых правительством Австрии с целью выполнения пункта 8 указанной выше резолюции (см. приложение).



**Приложение к вербальной ноте Постоянного
представительства Австрии при Организации Объединенных
Наций от 28 декабря 2006 года на имя Председателя Комитета**

**Осуществление Австрией резолюции 1718 (2006) Совета
Безопасности Организации Объединенных Наций**

1. Австрия и другие государства — члены Европейского союза (ЕС) совместно приняли ограничения в отношении Корейской Народно-Демократической Республики (КНДР), введенные резолюцией 1718 (2006) Совета Безопасности, путем осуществления следующих общих мер¹:

- Единая позиция Совета 2006/795/CFSP от 20 ноября 2006 года об ограничительных мерах в отношении Корейской Народно-Демократической Республики²

В Единой позиции изложено обязательство ЕС по осуществлению ограничительных мер, указанных в резолюции 1718 (2006) Совета Безопасности, и в частности предусматривается запрет на экспорт товаров и технологий, которые могли бы способствовать осуществлению программ КНДР, связанных с ядерным оружием, другими видами оружия массового уничтожения и баллистическими ракетами, запрет на предоставление связанных с этим услуг, запрет на закупку товаров и технологий из КНДР, запрет на экспорт предметов роскоши, а также замораживание денежных средств и экономических ресурсов физических и юридических лиц, являющихся участниками или обеспечивающих поддержку указанных программ КНДР.

В соответствующее время Совет Европейского союза примет постановление об осуществлении этих мер, предусмотренных в резолюции 1718 (2006) Совета Безопасности, в рамках сферы применения Договора о создании Европейского сообщества, и, таким образом, в целях обеспечения прежде всего их единообразного применения участниками экономической деятельности во всех государствах — членах ЕС потребуются принять законодательные меры Сообщества для их осуществления на уровне Сообщества. Это постановление будет предусматривать ограничения существующего законодательства Сообщества, предусматривающего общие правила в отношении экспорта в третьи страны и импорта из них, и в частности ограничения Постановления Совета (ЕС) № 1334/2000 от 22 июня 2000 года, которым определяется режим Сообщества в отношении контроля за экспортом товаров и технологий двойного предназначения³; значительная часть таких предметов и технологий будет охвачена этим постановлением.

¹ Все общие меры публикуются в Official Journal of the European Union («Официальные ведомости Европейского союза»), с которыми можно ознакомиться на следующих веб-страницах: <http://eur-lex.europa.eu/JOIndex.do?ihmlang=en> (опубликованные выпуски) и http://eur-lex.europa.eu/RECH_menu.do?ihmlang=en (форма для поиска).

² OJL 322, 22.11.2006, p. 32.

³ OJL 159, 30.6.2000, p. 1. Regulation as last amended by Regulation (EC) No. 394/2006 (OJL 74, 13.3.2006, p. 1).

2. Помимо этого, компетентные органы Австрии будут осуществлять следующие законы Австрии в целях реализации ограничительных мер, введенных в отношении Корейской Народно-Демократической Республики резолюцией 1718 (2006) Совета Безопасности:

- Что касается обязательств, предусмотренных в пунктах 8(a)–(c) и (f) резолюции 1718 (2006) Совета Безопасности, то Законом о военном имуществе (Federal Law Gazette I («Федеральный юридический вестник-I») № 57/2001 с внесенными в него поправками), Законом о внешней торговле (Federal Law Gazette I («Федеральный юридический вестник-I») № 50/2005 с внесенными в него поправками) и Регламентом к Закону о внешней торговле (Federal Law Gazette II («Федеральный юридический вестник-II») № 121/2006) предусматривается необходимость получения экспортного разрешения на продажу, поставку, передачу или экспорт оружия и связанных с ним материальных средств третьим странам, а также разрешения на оказание посреднических услуг, связанных с военной деятельностью. Согласно соответствующим положениям этих документов, разрешения не выдаются на экспорт военного имущества и т.д. в страны, в отношении которых действует эмбарго на поставки оружия, введенное Организацией Объединенных Наций или ЕС. Нарушение Закона о военном имуществе или Закона о внешней торговле является уголовным преступлением, наказуемым тюремным заключением на срок до пяти лет или штрафом в размере до 360 суточных окладов.

Кроме того, австрийским Уголовным кодексом (Federal Law Gazette I («Федеральный юридический вестник-I») № 60/1974 с внесенными в него поправками) предусматривается, что незаконная военная помощь или поддержка стороны в вооруженном конфликте, участником которого Австрийская Республика не является, включая поставку военного имущества в нарушение действующего законодательства, наказывается тюремным заключением на срок до пяти лет.

- Что касается обязательств, предусмотренных в пункте 8(d) резолюции 1718 (2006) Совета Безопасности о замораживании денежных средств, других финансовых активов и экономических ресурсов, то австрийским Законом о валютном контроле (Federal Law Gazette I («Федеральный юридический вестник-I») № 123/2003) предусматривается, что нарушение постановлений Европейского сообщества и соответствующих постановлений федерального правительства Австрии о замораживании денежных средств является уголовным преступлением, наказуемым тюремным заключением на срок до одного года.
- По поводу изложенного в пункте 8(e) резолюции 1718 (2006) Совета Безопасности обязательства по предотвращению въезда на территорию Австрийской Республики или транзита через нее физических лиц, которые, как установлено Комитетом по санкциям или Советом Безопасности, несут, в том числе путем поддержки или поощрения, ответственность за политику КНДР в связи с программами КНДР, связанными с ядерным оружием, другими видами оружия массового уничтожения и баллистическими ракетами, австрийским Законом об иммиграционной полиции (Federal Law Gazette I («Федеральный юридический вестник-I») № 157/2005 с внесенными в него поправками) и Законом о проживании (Federal Law Gazette I

(«Федеральный юридический вестник-I») № 100/2005 с внесенными в него поправками) предусматривается, что компетентные органы Австрии наделяются правом вводить соответствующие ограничения на поездки или въезд. Необходимые инструкции будут опубликованы, как только такие лица будут определены Комитетом по санкциям или Советом Безопасности.
